



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1994/20/Add.45
29 November 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ, КОТОРЫЕ
НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, И О СТАДИИ,
ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/1994/20 от 20 января 1994 года, S/1994/20/Add.3 от 3 февраля 1994 года, S/1994/20/Add.12 от 8 апреля 1994 года, S/1994/20/Add.14 от 21 апреля 1994 года, S/1994/20/Add.21 от 10 июня 1994 года, S/1994/20/Add.33 от 31 августа 1994 года, S/1994/20/Add.43 от 11 ноября 1994 года и S/1994/20/Add.44 от 22 ноября 1994 года.

В течение недели, закончившейся 19 ноября 1994 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

Ситуация в Республике Боснии и Герцеговине (см. S/23370/Add.36, S/23370/Add.40, S/23370/Add.43, S/23370/Add.45, S/25070/Add.1, S/25070/Add.4, S/25070/Add.7, S/25070/Add.8, S/25070/Add.9, S/25070/Add.11, S/25070/Add.12, S/25070/Add.13, S/25070/Add.15, S/25070/Add.16, S/25070/Add.18, S/25070/Add.19, S/25070/Add.22, S/25070/Add.23, S/25070/Add.24 и Corr.1, S/25070/Add.26, S/25070/Add.29, S/25070/Add.34, S/25070/Add.37, S/25070/Add.45, S/1994/20, S/1994/20/Add.4, S/1994/20/Add.6, S/1994/20/Add.8, S/1994/20/Add.10, S/1994/20/Add.13, S/1994/20/Add.14, S/1994/20/Add.15, S/1994/20/Add.16, S/1994/20/Add.17, S/1994/20/Add.20, S/1994/20/Add.21, S/1994/20/Add.23, S/1994/20/Add.25, S/1994/20/Add.34, S/1994/20/Add.37, S/1994/20/Add.38 и S/1994/20/Add.44; см. также S/22110/Add.38, S/22110/Add.47, S/22110/Add.50, S/23370/Add.1, S/23370/Add.5, S/23370/Add.7, S/23370/Add.14, S/23370/Add.16, S/23370/Add.19, S/23370/Add.21, S/23370/Add.23, S/23370/Add.24, S/23370/Add.26, S/23370/Add.28, S/23370/Add.29, S/23370/Add.31, S/23370/Add.32, S/23370/Add.35,

S/23370/Add.37, S/23370/Add.40, S/23370/Add.46, S/23370/Add.49, S/23370/Add.50, S/25070/Add.4, S/25070/Add.8, S/25070/Add.13, S/25070/Add.17*, S/25070/Add.21, S/25070/Add.24 и Corr.1, S/25070/Add.26, S/25070/Add.28, S/25070/Add.30, S/25070/Add.32, S/25070/Add.33, S/25070/Add.37, S/25070/Add.39, S/25070/Add.40, S/25070/Add.41, S/25070/Add.42, S/1994/20/Add.12, S/1994/20/Add.26 и S/1994/20/Add.31).

В письме на имя Председателя Совета Безопасности от 11 ноября 1994 года (S/1994/1283) Постоянный представитель Боснии и Герцеговины при Организации Объединенных Наций препроводил письмо Председателя Президиума Республики Боснии и Герцеговины от того же числа на имя Председателя Совета Безопасности, в котором Председатель Президиума просил ввиду чрезвычайной ситуации, сложившейся в "безопасном районе" Бихача и вокруг него, и в частности трансграничной агрессии из районов, охраняемых Организацией Объединенных Наций, созвать чрезвычайное заседание Совета Безопасности.

В письме на имя Председателя Совета Безопасности от 12 ноября 1994 года (S/1994/1286) Временный Поверенный в делах Постоянного представительства Хорватии при Организации Объединенных Наций препроводил письмо заместителя Председателя правительства и Министра иностранных дел Хорватии от того же числа на имя Председателя Совета Безопасности, в котором от имени правительства Хорватии в адрес Совета Безопасности возбуждалась просьба рассмотреть на чрезвычайном заседании общую ситуацию в районе и предыдущие требования Хорватии, прежде всего о расширении режима исключительной зоны с целью охвата некоторых оккупированных районов хорватской территории и применении сил Организации Североатлантического договора (НАТО) на оккупированных территориях и в воздушном пространстве Хорватии в случае нарушений резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

В ответ на указанные просьбы Совет Безопасности на 3456-м заседании, состоявшемся 13 ноября 1994 года, возобновил рассмотрение этого пункта.

С согласия Совета Председатель пригласил представителей Боснии и Герцеговины и Хорватии, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель сообщил, что после проведенных Советом консультаций он был уполномочен сделать заявление от имени Совета, и зачитал текст этого заявления (полный текст см. в документе S/PRST/1994/66; будет опубликован в сборнике Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок девятый год, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1994 год).

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на 3460-м заседании 18 ноября 1994 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

С согласия Совета Председатель пригласил представителей Боснии и Герцеговины и Хорватии, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель сообщил, что после консультаций между членами Совета Безопасности он был уполномочен сделать заявление от имени Совета, и зачитал текст этого заявления (полный текст см. в документе S/PRST/1994/69; будет опубликован в сборнике Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок девятый год, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1994 год).

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на 3462-м заседании 19 ноября 1994 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных консультаций.

С согласия Совета Председатель пригласил представителей Боснии и Герцеговины, Хорватии и Германии, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель привлек внимание к тексту проекта резолюции (S/1994/1317), который был представлен Германией, Испанией, Российской Федерацией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки и Францией.

Совет провел голосование по проекту резолюции S/1994/1317 и принял его единогласно в качестве резолюции 959 (1994) (полный текст см. в документе S/RES/959 (1994); будет опубликован в сборнике Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок девятый год, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1994 год).

Ситуация в отношении Западной Сахары (см. S/11593/Add.42, S/11593/Add.44, S/19420/Add.38, S/21100/Add.25, S/22110/Add.17, S/23370, S/25070/Add.9, S/1994/20/Add.12 и S/1994/20/Add.29)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на 3457-м заседании 15 ноября 1994 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря (S/1994/1257).

Председатель сообщил, что после консультаций между членами Совета Безопасности он был уполномочен сделать заявление от имени Совета, и зачитал текст этого заявления (полный текст см. в документе S/PRST/1994/67; будет опубликован в сборнике Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок девятый год, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1994 год).

Положение в Мозамбике (см. S/23370/Add.41, S/23370/Add.43, S/23370/Add.50, S/25070/Add.15, S/25070/Add.27, S/25070/Add.37, S/25070/Add.43, S/25070/Add.44, S/1994/20/Add.7, S/1994/20/Add.17, S/1994/20/Add.28, S/1994/20/Add.35 и S/1994/20/Add.41)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на 3458-м заседании 15 ноября 1994 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении письмо Генерального секретаря от 9 ноября 1994 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1994/1282).

С согласия Совета Председатель пригласил представителя Мозамбика, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель привлек внимание к тексту проекта резолюции (S/1994/1293), который был подготовлен в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/1994/1293 и принял его единогласно в качестве резолюции 957 (1994) (полный текст см. в документе S/RES/957 (1994); будет опубликован в сборнике Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок девятый год, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1994 год).

Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом (см. S/21100/Add.30, S/21100/Add.31, S/21100/Add.32, S/21100/Add.33, S/21100/Add.36, S/21100/Add.37, S/21100/Add.38, S/21100/Add.42, S/21100/Add.43, S/21100/Add.47, S/22110/Add.6, S/22110/Add.7, S/22110/Add.8, S/22110/Add.9, S/22110/Add.13, S/22110/Add.14, S/22110/Add.17, S/22110/Add.20, S/22110/Add.24, S/22110/Add.25, S/22110/Add.32, S/22110/Add.37, S/22110/Add.40, S/23370/Add.8, S/23370/Add.11, S/23370/Add.28, S/23370/Add.34,

S/23370/Add.39, S/25070/Add.1, S/25070/Add.2, S/25070/Add.5, S/25070/Add.21, S/25070/Add.24 и Corr.1, S/25070/Add.26, S/25070/Add.47, S/1994/20/Add.8, S/1994/20/Add.39, S/1994/20/Add.40 и S/1994/20/Add.41; см. также S/23370/Add.10, S/23370/Add.32 и S/23370/Add.47)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на 3459-м заседании 16 ноября 1994 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель сообщил, что после консультаций между членами Совета Безопасности он был уполномочен сделать заявление от имени Совета, и зачитал текст этого заявления (полный текст см. в документе S/PRST/1994/68; будет опубликован в сборнике Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок девятый год, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1994 год).

Положение в безопасном районе Бихача и вокруг него (см. S/22110/Add.38, S/22110/Add.47, S/22110/Add.50, S/23370/Add.1, S/23370/Add.5, S/23370/Add.7, S/23370/Add.14, S/23370/Add.16, S/23370/Add.19, S/23370/Add.21, S/23370/Add.23, S/23370/Add.24, S/23370/Add.26, S/23370/Add.28, S/23370/Add.29, S/23370/Add.31, S/23370/Add.32, S/23370/Add.35, S/23370/Add.36, S/23370/Add.37, S/23370/Add.40, S/23370/Add.43, S/23370/Add.45, S/23370/Add.46, S/23370/Add.49, S/23370/Add.50, S/25070/Add.1, S/25070/Add.4, S/25070/Add.7, S/25070/Add.8, S/25070/Add.9, S/25070/Add.11, S/25070/Add.12, S/25070/Add.13, S/25070/Add.15, S/25070/Add.16, S/25070/Add.17*, S/25070/Add.18, S/25070/Add.19, S/25070/Add.21, S/25070/Add.22, S/25070/Add.23, S/25070/Add.24 и Corr.1, S/25070/Add.26, S/25070/Add.28, S/25070/Add.29, S/25070/Add.30, S/25070/Add.32, S/25070/Add.33 S/25070/Add.34, S/25070/Add.37, S/25070/Add.39, S/25070/Add.40, S/25070/Add.41, S/25070/Add.42, S/25070/Add.45, S/1994/20, S/1994/20/Add.4, S/1994/20/Add.6, S/1994/20/Add.8, S/1994/20/Add.10, S/1994/20/Add.12, S/1994/20/Add.13, S/1994/20/Add.14, S/1994/20/Add.15, S/1994/20/Add.16, S/1994/20/Add.17, S/1994/20/Add.20, S/1994/20/Add.21, S/1994/20/Add.23, S/1994/20/Add.25, S/1994/20/Add.26, S/1994/20/Add.31, S/1994/20/Add.34, S/1994/20/Add.37, S/1994/20/Add.38 и S/1994/20/Add.44)

Совет Безопасности рассмотрел этот пункт на 3461-м заседании 19 ноября 1994 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

С согласия Совета Председатель пригласил представителей Боснии и Герцеговины, Хорватии и Германии, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель привлек внимание к тексту проекта резолюции (S/1994/1316), который был представлен Германией, Испанией, Российской Федерацией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки и Францией.

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/1994/1316 и принял его единогласно в качестве резолюции 958 (1994) (полный текст см. в документе S/RES/958 (1994); будет опубликован в сборнике Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок девятый год, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1994 год).
